

Como submeter os dados de seu TICCA para bases de dados globais: um manual para povos indígenas e comunidades locais



Versão 2.0, 2020

Batak cruzando o rio Tanabag (Palawan), copyright Luigi Falorni, cortesia de CALG (Coalition Against Land Grabbing)

Autores

Jessica L. Stewart, Heather C. Bingham, Colleen Corrigan and Naomi Kingston

Agradecimentos

Nós agradecemos o suporte do BMUB (Ministério do Meio Ambiente, Conservação da Natureza e Segurança Nuclear) e ao UNDP-GEF (Programa de Pequenos Financiamentos). Também somos gratos ao Consórcio de TICCA, à União Internacional para Conservação da Natureza (UICN), Comissão Mundial de Áreas Protegidas (WCPA), Carolina Amaya, Simon Blyth, Grazia Borrini-Feyerabend, Kerstin Brauner, Neil D. Burgess, Sergio Couto, Marine Deguignet, Moreno Di Marco, Pablo Domínguez, Taghi Farvar, Delfin Ganapin, James Hardcastle, Terence Hay-Edie, Sutej Hugu, Holly Jonas, Matt Jones, Diego Juffe-Bignoli, Siobhan Kenney, Brian MacSharry, Amy Milam, Helen Newing, Soyoung Park, Alessandra Pellegrini, Giovanni Reyes, Sarah Ryder, Kim Sander Wright, Trevor Sandwith, Dan Segan, Yichuan Shi, Stan Stevens, Sue Stolton, Holly Griffin, Audrey Burns, Rosy Cousins, John Tayleur, Mohammad Arju, Neville Ash e outros colaboradores do UNEP-WCMC que ajudaram no desenvolvimento deste manual.

Citação

UNEP-WCMC (2020). Como submeter os dados de sua TICCA para bases de dados globais: um manual para povos indígenas e comunidades locais. 2.0. UNEP-WCMC: Cambridge, UK.

<https://wcmc.io/iccadatamanual>

Copyright 2020 United Nations Environment Programme

O Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente – Centro Mundial de Monitoramento da Conservação (UNEP-WCMC) é um centro global de excelência em biodiversidade. O Centro é uma colaboração entre o Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente e o WCMC, centro baseado no Reino Unido. Juntos, confrontam a crise global enfrentada pela natureza.

Esta publicação pode ser reproduzida para fins educacionais e sem fins lucrativos sem permissão especial, incluindo devidos agradecimentos. A reutilização de quaisquer números ou figuras está sujeita à permissão dos detentores dos direitos autorais. Nenhuma utilização desta publicação pode ser feita para revenda ou qualquer outro fim comercial sem autorização por escrito do Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente. Os pedidos de permissão, com uma declaração de finalidade e extensão de reprodução, devem ser enviados ao Diretor, UNEP-WCMC, 219 Huntingdon Road, Cambridge, CB3 0DL, UK.

O conteúdo deste relatório não reflete necessariamente os pontos de vista ou políticas do Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente, das organizações contribuintes ou dos editores. As designações utilizadas e as apresentações do material neste relatório não implicam a expressão de qualquer opinião por parte do Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente ou de organizações, editores ou editores que contribuam para o estatuto legal de qualquer país, território, cidade ou respectivas autoridades, ou ainda no que diz respeito à delimitação das suas fronteiras ou limites ou à designação do seu nome, fronteiras ou limites. A menção de uma entidade comercial ou produto nesta publicação não implica a aprovação pelo Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente.



**Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente –
Centro Mundial de Monitoramento da Conservação (UNEP-WCMC)**

219 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0DL, UK

Tel: +44 1223 277314 www.unep-wcmc.org

O Programa das Nações Unidas para o Meio Ambiente promove práticas ambientalmente corretas globalmente e em suas atividades. Nossa política de distribuição tem como objetivo reduzir a pegada de carbono do Programa da ONU.

Índice

Introdução.....	5
A quem e para que serve este manual?.....	5
Acrônimos e abreviações utilizadas neste documento.....	8
1. Como você pode utilizar este manual?	9
2. Quais são as vantagens e considerações associadas à apresentação dos seus dados TICCAs?	11
2.1 Benefícios para os guardiões dos TICCAs	12
2.2 Benefícios para a sociedade em geral	14
2.3 Considerações relacionadas à submissão dos dados de seu TICCAs	14
3. A qual(is) definição(ões) seu TICCAs pode corresponder?	16
3.1 TICCAs	18
3.2 Áreas protegidas	19
3.3 Outras medidas efetivas de conservação baseadas em área (OMEC)	19
3.4 Tipos de governança	20
4. Para quais bases de dados e plataformas você pode submeter os seus dados do TICCAs?	21
4.1 O Registro de TICCAs.....	23
4.2 A Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas (WDPA)	25
4.3 A Base de Dados Mundial de Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área (WD-OECM).....	26
4.4 A Iniciativa Planeta Protegido.....	28
4.5 Detalhes sobre você, como fornecedor dos dados	29
4.6 Dados espaciais	30
4.7 Dados poligonais.....	31
4.8 Dados de ponto.....	31
5. Como submeter os seus dados do TICCAs	32
5.1 Lista de verificação para processo de apresentação de dados do TICCAs.....	34
5.2 Árvore de decisão para o processo de submissão do TICCAs	35
5.3 Questionário e Sistema de Reporte On-line	36

5.4	Aplicativo “Mapping”	36
6.	Processo de revisão por pares	38
6.1	Processo de revisão por pares	39
6.2	Processo de revisão pelos governos	44
7.	Como os seus dados dos TICCAs podem ser utilizados?	45
7.1	Uso dos dados dos TICCAs que são submetidos à Iniciativa Planeta Protegido.....	46
7.2	Usos dos dados dos TICCA submetidos ao Registro do TICCA.....	48
7.3	Restrições no uso e distribuição dos dados.....	48
7.4	Salvaguardas	50
7.5	Política de remoção de dados.....	50
8.	Documentos e links úteis para apoiar o processo de submissão dos dados dos TICCAs	51

Introdução

Os territórios e áreas conservadas pelos povos indígenas e comunidades locais são chamados [TICCAs](#). Esta é uma sigla que engloba um conjunto de termos, culturas, ações e valores locais ou hábitos, mas que reúne uma comunidade maior que possui uma visão compartilhada sobre a necessidade de assegurar o seu patrimônio natural.

Estimativas sugerem que as TICCAs podem cobrir uma área igual ou maior que a das áreas protegidas formais definidas pelos governos nacionais ([Garnett et al. 2018](#)). Contudo, ninguém sabe quantas TICCAs existem no mundo, e dessa forma ainda não podemos compreender por completo o significativo papel desempenhado pelas TICCAs na conservação da natureza. A UNEP-WCMC e os seus parceiros estão ajudando a abordar esta questão através do reporte das TICCAs em bases de dados globais.

Com o aumento das ameaças sobre as TICCAs em todo o mundo, e com uma maior compreensão sobre a importância dessas áreas para a biodiversidade, é mais crucial do que nunca que compartilhem dados sobre as TICCAs, reportando-as em bases de dados globais.

Ao submeter a sua TICCA às bases de dados globais gerenciadas pelo UNEP-WCMC, você contribui para uma melhor compreensão da extensão global das TICCAs, bem como para uma maior compreensão e reconhecimento a respeito dos múltiplos valores das TICCAs, incluindo as suas contribuições para a governança e gestão ambiental. A disponibilização de informações também ajuda a criar uma maior compreensão sobre os desafios enfrentados pelos guardiões das TICCAs na defesa dos seus territórios e de seus modos de vida contra diversas ameaças.

A quem e para que serve este manual?

O manual foi elaborado para você como guardião da TICCA, ou como organização de apoio aos guardiões da TICCA. Este manual irá ajudá-lo a submeter dados sobre as TICCAs para as seguintes bases de dados e fontes de informação, gerenciadas pela UNEP-WCMC:

1. [Base de dados de registro das TICCAs](#)
2. [Registros de estudos de caso de TICCAs](#)
3. [Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas \(WDPA\)](#)
4. [Base de Dados Mundial sobre Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área \(WD-OECM\)](#)

Nota: O WDPA e o WD-OECM são parte da [Iniciativa Planeta Protegido](#) e, dessa forma, quando você submete os dados da sua TICCA para o WDPA ou para o WD-OECM você está submetendo-os à Iniciativa Planeta Protegido.

Este manual quer guiá-lo ao longo do processo de decisão sobre submeter os seus dados da TICCA, como submetê-los, e para onde submetê-los.

A submissão de dados da TICCA para as bases de dados globais listadas neste manual é absolutamente voluntária. Se você pretende submeter dados em nome dos povos indígenas, quilombolas e comunidades tradicionais responsáveis pela TICCA, deve se assegurar em obter seu consentimento livre, prévio e informado (CLPI) antes de submeter os dados. Este é um requisito do [Acordo de Contribuição de Dados](#). Mais detalhes sobre o processo CLPI podem ser encontrados mais à frente neste manual.

Uma nota sobre a terminologia:

Ao longo deste manual, diversos termos são utilizados, como descritos abaixo:

- **Dados do TICCA** é utilizado para descrever informações sobre um ou diversos TICCAs.
- **Guardião** é utilizado para descrever povos indígenas, quilombolas e comunidades tradicionais no Brasil e povos indígenas e comunidades locais ao redor do mundo. Estes são grupos culturalmente diferenciados, que têm sua própria forma de organização social e que ocupam e usam o seu território e os recursos naturais como uma condição para sua sustentabilidade cultural, social, religiosa, ancestral e econômica, utilizando conhecimento, inovação e práticas geradas e transmitidas por tradição.
- **Organizações de apoio** é utilizado para descrever organizações que apoiam os povos indígenas e comunidades locais responsáveis pelo TICCAs em submeter seus dados do TICCA.
- **Submissão dos dados** é utilizado para descrever o processo pelo qual os dados dos TICCAs são fornecidos às bases de dados globais descritas neste manual.
- **A Iniciativa Planeta Protegido** é utilizado para descrever a plataforma on-line da Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas (WDPA) e da Base de Dados Mundial das Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área (WD-OECM), disponível em www.protectedplanet.net
- **O Registro TICCA** é utilizado para descrever a plataforma on-line da base de dados do registro de estudos de caso de TICCA (que é relacionado à Iniciativa Planeta Protegido), disponível em www.iccaregistry.org

A imagem a seguir fornece uma visão geral para onde você pode submeter os seus dados da TICCA, e quem será o principal público/beneficiários das diferentes plataformas e bases de dados. Você pode querer voltar nesta figura enquanto lê as outras seções do manual.

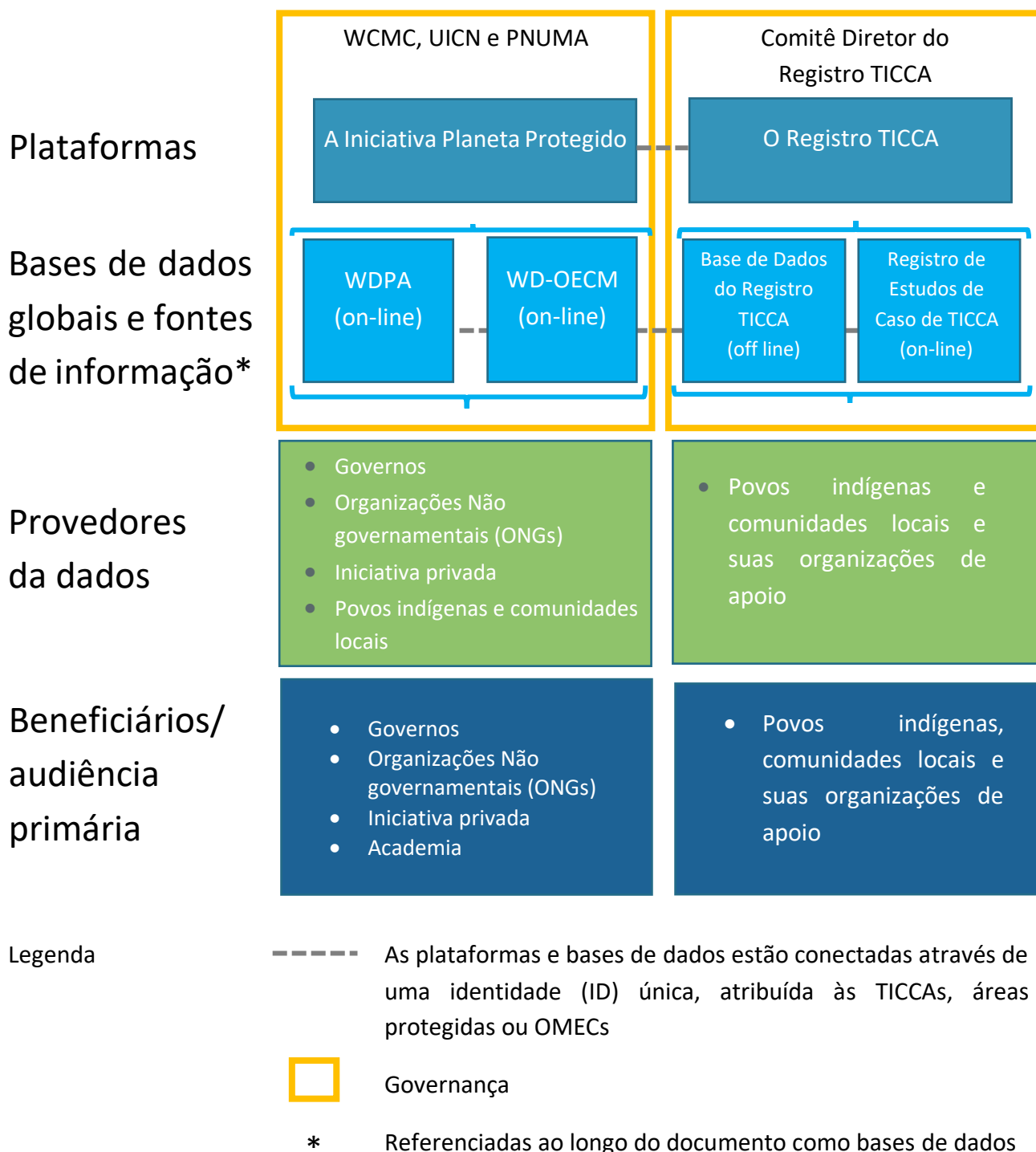


Figura 1.1 Visão integrada das plataformas e bases de dados (gerenciadas pela UNEP-WCMC) para as quais as informações sobre os TICCA podem ser submetidas.

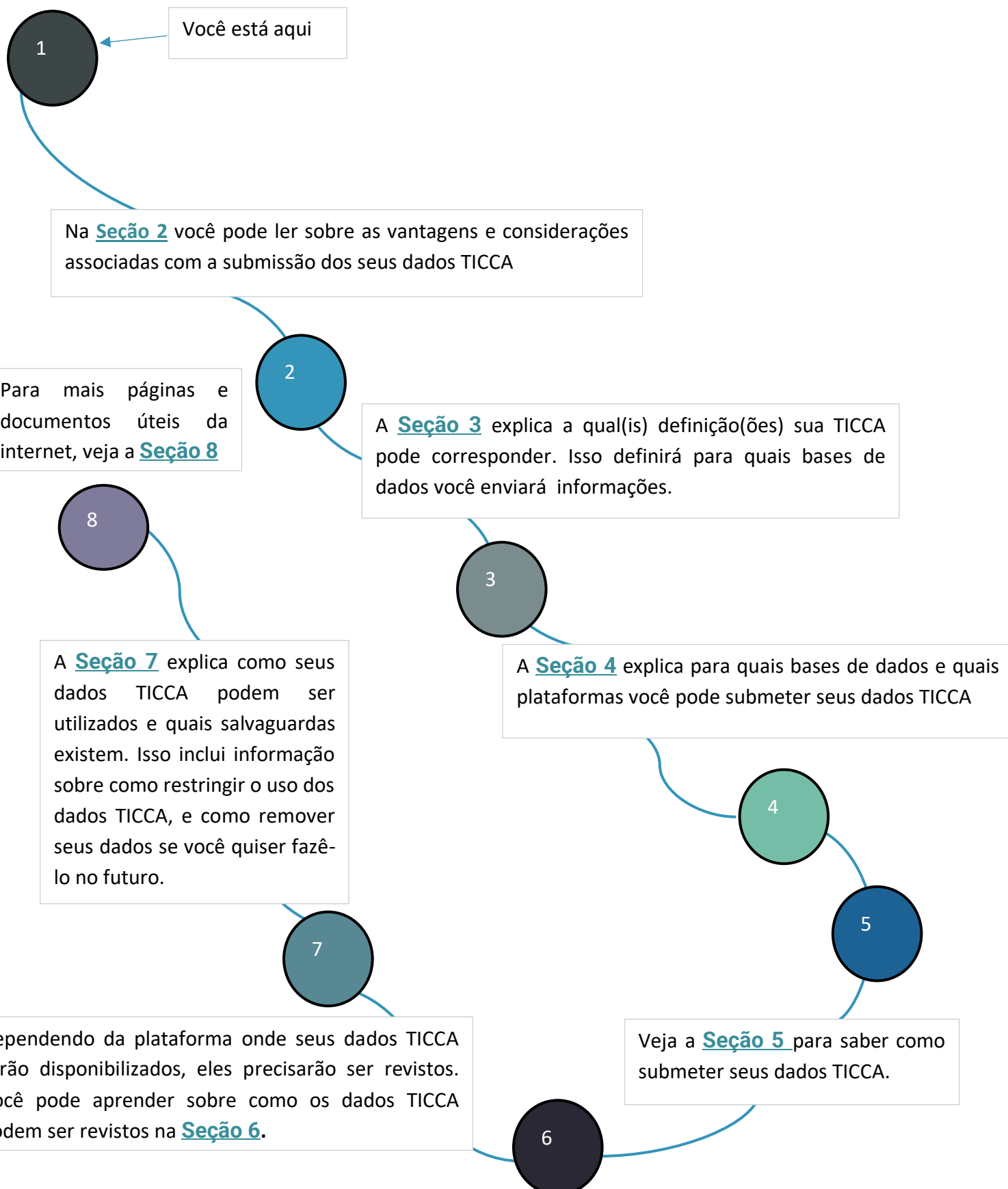
Acrônimos e abreviações utilizadas neste documento

Acrônimo/Abreviação	Explicação	Páginas úteis
TICCA	Território ou área conservada por povos indígenas e comunidades locais. TICCA's também são chamados de Territórios da Vida.	https://www.iccaconsortium.org/index.php/discover/
AP	Área Protegida	https://www.iucn.org/theme/protected-areas/about
OMEC	Outras medidas efetivas de conservação baseadas em área	https://www.iucn.org/commissions/world-commission-protected-areas/our-work/oecms
WDPA	Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas	https://www.protectedplanet.net/en/thematic-areas/wdpa
WD-OECM	Base de Dados Mundial de Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área	https://www.protectedplanet.net/en/thematic-areas/oecms
CLPI	Consentimento livre, prévio e informado. Um direito dos povos indígenas e uma boa prática para as comunidades locais.	http://www.fao.org/indigenous-peoples/our-pillars/fpic/en/
ACD	Acordo de Contribuição de Dados	https://www.wcmc.io/ICCA_Data_Contributor_Agreement_PT

1. Como você pode utilizar este manual?



Você pode utilizar esta página para te ajudar a navegar para a seção do seu interesse. Você também pode clicar nos títulos nas páginas de índice (no começo do manual).



2. Quais são as vantagens e considerações associadas à apresentação dos seus dados TICCA?



PONTOS-CHAVE ABORDADOS NA SEÇÃO 2:

Quais são as vantagens e considerações associadas à apresentação dos seus dados TICCA?

- Os diversos guardiões dos TICCA têm diferentes razões para submeter os seus dados TICCA para as bases de dados mundiais que o UNEP-WCMC gerencia. Estas vão desde a procura por maior visibilidade de suas áreas, até a documentação dos conhecimentos tradicionais.
- Alguns dos potenciais benefícios associados à apresentação de dados TICCA são vivenciados por você, como guardião do TICCA, e outros são vivenciados pela sociedade em geral. Para os guardiões do TICCA, exemplos de potenciais benefícios são o fortalecimento e o reconhecimento das relações comunitárias. Os benefícios para a sociedade de forma geral relacionam-se com um melhor conhecimento e compreensão dos TICCA.
- Há alguns pontos a serem considerados *antes de submeter* os dados TICCA para as bases de dados mundiais que o UNEP-WCMC gerencia. Estes incluem (mas não estão limitados a):
 1. Se os dados TICCA podem se tornar disponíveis publicamente.
 2. Se há algum risco em disponibilizar a localização da seu TICCA e de quaisquer recursos que ela tenha.
 3. Se alguma tensão ou conflito pode ocorrer como resultado da submissão dos seus dados TICCA.

2.1 Benefícios para os guardiões dos TICCA

Há alguns benefícios que os guardiões do TICCA vivenciaram após submeterem os seus TICCA às bases de dados globais que a UNEP-WCMC gerencia. Embora estes nem sempre sejam facilmente percebidos, o processo de submissão do TICCA pode ajudar este e outros guardiões a terem as seguintes experiências:

- Discutir e documentar um TICCA pode ajudá-lo a considerar os múltiplos valores da seu TICCA, melhorando assim a autoreconhecimento da sua comunidade, fortalecendo a solidariedade dentro da comunidade e promovendo a comunicação intergeracional e o envolvimento dos jovens.

- O processo de submissão pode desencadear novas (ou melhorar as atuais) dinâmicas participativas, incluindo um maior envolvimento dos jovens, o que pode beneficiar a governança do TICCA.
- Aspectos dos dados do TICCA e dos conhecimentos tradicionais que poderiam estar ou ser ameaçados podem ser armazenados e protegidos.
- É possível que a apresentação dos seus dados do TICCA possa contribuir para o aumento da segurança, inclusive ao proporcionar maior visibilidade e legitimidade, ou ao reforçar o reconhecimento e respeito da posse coletiva, autodeterminação, valores culturais locais e os direitos coletivos dos guardiões.
- O aumento de exposição da área pode gerar benefícios potenciais para o turismo (embora estes devam ser ponderados em relação aos riscos potenciais gerados devido a um turismo excessivo).
- Um sentido de solidariedade com os guardiões de outros TICCA.
- A apresentação de dados do TICCA levou, em alguns casos, a outros tipos de reconhecimento, tais como através do Prêmio Equador, do Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD).
- Um reconhecimento reforçado, que poderia ajudá-lo a assegurar o financiamento e o apoio a ações comunitárias

Nome do TICCA	País	Ano em que foi feito o registro	Motivação/benefícios pelo registro
San Crisanto, Unidade de Manejo Ambiental (UMA)	México	2009	Resultou em um aumento no apoio do TICCA ao ter recebido o Prêmio Ecuatorial depois de seu registro; teve seu perfil incluído na página mundial do Registro de TICCA, potencializando o ecoturismo sustentável e beneficiando a comunidade; proporcionou uma plataforma para compartilhar experiências e apoio com outras comunidades.
Comunidades Portulin Talaandig e Balmar Menuvu, Pangantucan, Bukidnon	Filipinas	2012	Ambas as comunidades foram priorizadas para apoio a projetos de incremento de renda (pelo cultivo de café e fabricação de móveis) graças a sua inclusão no Registro TICCA.
Comunidade Mamanwa-Manobo em Agusan del Norte	Filipinas	2012	O reconhecimento no nível internacional aumenta a sensibilização dos atores que poderiam estar envolvidos em atividades de exploração; os gestores de atividades de mineração de pequena escala transferiram voluntariamente suas atividades para fora dos limites do TICCA.
Reserva Bolongfenyo	Gambia	2012	A documentação no nível global complementa o reconhecimento no nível nacional do TICCA dentro das redes de áreas protegidas.
Bosque de Protección de la Población Dongwa	China	2014	Um potencial aumento do ecoturismo local através da sinalização e do estatuto de registro.
TICCA Daweishan	China	2014	Fortalecimento na relação e aumento na colaboração entre as três comunidades ao registrar um TICCA coletivamente.

Tabela 2.1. Exemplos de ICCAs no Registro ICCA e as motivações e benefícios recebidos de seus custodiantes para apresentar suas informações ICCA ([Corrigan et al 2016](#))

2.2 Benefícios para a sociedade em geral

A submissão dos seus dados TICCAs pode:

- Contribuir para um conjunto crescente de conhecimento que possa informar as políticas relativas à conservação, direitos e outras questões, incluindo aquelas relevantes para os TICCAs.
- Aumentar o conhecimento e a valorização dos múltiplos valores dos TICCAs, incluindo as suas contribuições para a governança e para a gestão ambiental.
- Ajudar a construir uma rede global de TICCAs, permitindo aos guardiões dos TICCAs aprender uns com os outros, promover abordagens e iniciativas comuns e apreciar o seu valor coletivo como parte da comunidade global. Esse benefício pode ser ainda mais reforçado através da adesão ou envolvimento com o Consórcio de TICCAs.
- Obter uma maior compreensão a respeito dos desafios enfrentados na defesa de territórios e modos de vida contra diversas ameaças. Isso pode ajudar os aliados dos povos indígenas e das comunidades locais a apoiá-los de forma mais efetiva.
- Ajudar a esclarecer a respeito da contribuição dos TICCAs para os objetivos internacionais de conservação e desenvolvimento, como, por exemplo, os da Convenção sobre Diversidade Biológica e os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável, entre outros - e melhorar a imagem da seu TICCAs.

2.3 Considerações relacionadas à submissão dos dados de seu TICCAs

Embora você possa aplicar restrições aos seus dados do TICCAs mantidos nas bases de dados mundiais, é difícil prever todos os potenciais desafios resultantes da apresentação dos seus dados do TICCAs. Apresentamos a seguir alguns aspectos que você deve considerar antes de decidir se deve ou não submeter seus dados do TICCAs. Nem todos se aplicarão em todos os casos, mas você poderá querer consultar esta lista ao discutir quaisquer potenciais desvantagens no fornecimento de dados (inclusive durante o processo CLPI):

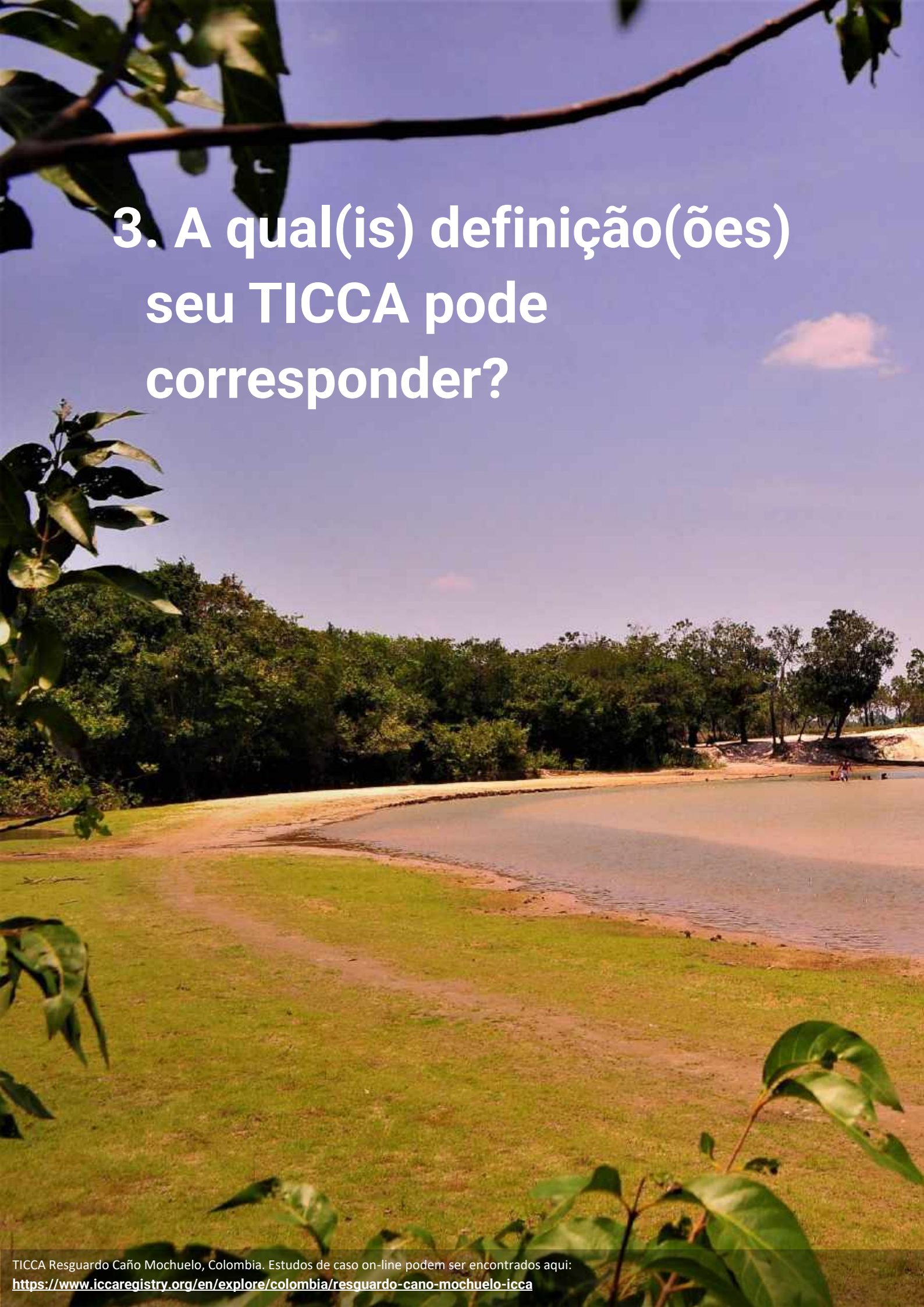
- Os dados do TICCAs submetidos às bases de dados mundiais no âmbito da Iniciativa Planeta Protegido (WDPA e WD-OECM), incluindo a localização e os limites geográficos, poderão ser vistos por qualquer pessoa. Isto também ocorre quando você submete um estudo de caso ao Registro TICCAs (embora neste caso apenas seja mostrada a localização geográfica, e não o limite preciso do TICCAs).

- Expor a localização do seu TICCA on-line pode gerar ou aumentar a atenção indesejada sobre ela, particularmente se tiver recursos importantes ou vulneráveis (por exemplo, recursos naturais economicamente valiosos, locais de grande potencial turístico e recursos alimentares únicos).
- A apresentação dos seus dados do TICCA pode ser controversa na escala local e pode desencadear conflitos dentro da comunidade com comunidades vizinhas ou com outras partes interessadas.
- Os conflitos pré-existentes entre os guardiões do TICCA podem tornar-se mais graves quando é necessário que estes tomem decisões coletivas sobre o fornecimento ou não de dados, e quando os guardiões se tornam mais conscientes a respeito dos múltiplos valores do TICCA.
- Se o surgimento de conflitos for esperado na sua comunidade durante o processo, você poderá ter de reforçar as suas próprias relações internas antes de submeter os seus dados do TICCA para as bases de dados mundiais.

Isenção de responsabilidade:

- O UNEP-WCMC não está em posição de o auxiliar na defesa de seu TICCA contra ameaças, tais como disputas de fronteiras com outras comunidades ou atenção indesejada de grupos externos. Nesses casos, os membros do [Consórcio das TICCA](#)s podem ser capazes de ajudar.
- O envio de dados do TICCA ao UNEP-WCMC não garante que os governos apoiarão a incorporação dos seus dados do TICCA na Iniciativa Planeta Protegido ou nos conjuntos de dados nacionais. Por favor, discuta com o UNEP-WCMC se você tiver alguma preocupação com relação a isso.

3. A qual(is) definição(ões) seu TICCA pode corresponder?



PONTOS-CHAVE ABORDADOS NA SEÇÃO 3:

A qual(is) definição(ões) o seu TICCA pode corresponder?

- O seu TICCA pode corresponder à definição de uma área protegida ou de outras medidas efetivas de conservação baseadas em área (OMEC). Os detalhes destas definições são apresentados neste capítulo. Não é possível satisfazer ambas as definições.
- Se você deseja submeter os seus dados do TICCA à Iniciativa Planeta Protegido como uma área protegida ou OMEC, você deve especificar qual das definições que a sua área corresponde para que os dados possam ir para a base de dados correta (seja a WDPA ou a WD-OECM).
- Você deve considerar dois pontos antes de decidir submeter seus dados do TICCA como área protegida ou como OMEC:
 1. O seu TICCA corresponde à definição de uma área protegida ou de uma OMEC?
 2. É desejável para o TICCA que ele seja classificado como uma área protegida ou como uma OMEC?
- Se a resposta a qualquer das perguntas acima for não, você não tem qualquer obrigação de classificar seu TICCA como uma área protegida ou uma OMEC. Os TICCA que não correspondem a nenhuma das definições (área protegida ou OMEC) ainda podem ser incluídas na base de dados do Registro TICCA, e como um estudo de caso do Registro TICCA.

A comunidade internacional utiliza uma série de termos para se referir a áreas que contribuem para a conservação da natureza. Cada um desses termos tem uma definição e essas definições por vezes podem se sobrepor. Embora os TICCA tenham a sua própria definição, algumas delas também correspondem à definição de uma área protegida ou de uma Outra Medida Efetiva de Conservação Baseada em Área (OMEC). O UNEP-WCMC gerencia diferentes bases de dados para os TICCA, as áreas protegidas e OMECs. Assim, alguns TICCA podem ser incluídas em mais do que uma das bases de dados, dependendo da vontade dos seus guardiões.

3.1 TICCA

TICCA é uma abreviação para os territórios e áreas conservadas por povos indígenas e comunidades locais (ou territórios da vida).

O conceito de TICCA inclui uma gama de exemplos, mas ele geralmente tem as seguintes características¹:

1. Existe uma ligação muito próxima e profunda entre um território ou área e o seu povo indígena, guardião, ou a comunidade local. Esta relação está geralmente relacionada à história, identidade social e cultural, espiritualidade e/ou dependência das pessoas do território para o seu bem-estar material e não material.
2. O povo guardião ou a comunidade é responsável por (sozinho ou em conjunto com outros atores) tomar e executar as decisões e regras sobre o território ou a área através de uma governança funcional (que pode ou não ser reconhecida por pessoas de fora ou pela lei do país em questão).
3. As decisões e regras da governança (por exemplo, relativas ao acesso e utilização da terra, água, biodiversidade e outros recursos da natureza) e os esforços de gestão das pessoas ou comunidade contribuem positivamente para a conservação da natureza (ou seja, a preservação, utilização sustentável e restauração, conforme apropriado, dos ecossistemas, habitats, espécies, recursos naturais, paisagens e paisagens marinhas), bem como para os meios de subsistência e bem-estar da comunidade.

Além de corresponder à definição do TICCA, um TICCA pode corresponder a duas outras definições:

Áreas Protegidas

Outras medidas efetivas de
conservação baseadas em área
(OMECA)

¹[Sajeva, G, Borrini-Feyerabend, G & Niederberger, T 2019, Meanings and More...: Policy Brief of the ICCA Consortium no. 7. \[Barcelona\].](#)

3.2 Áreas protegidas

Os TICCA's podem atender a definição de área protegida se a conservação da natureza for um dos seus principais objetivos.

Este documento utiliza a definição de área protegida da União Internacional para a Conservação da Natureza (UICN):

“um espaço geográfico claramente definido, reconhecido, dedicado e gerido, através de meios legais ou outros igualmente eficazes, com o objetivo de garantir a conservação a longo prazo da natureza, juntamente com os serviços ecossistêmicos e os valores culturais associados.”

Muitos governos têm a sua própria definição de área protegida, mas a definição da UICN² é a norma internacional utilizada neste documento e na Base de Dados Mundial sobre Áreas Protegidas (WDPA).

As áreas protegidas não precisam ser legalmente designadas (pelo governo) para serem incluídas no WDPA. Isto significa que os TICCA's podem ser incluídas, mesmo que não tenham estatuto formal, desde que satisfaçam a definição de área protegida da UICN.

3.3 Outras medidas efetivas de conservação baseadas em área (OMECA)

Os TICCA's que não atenderem a definição de áreas protegidas podem atender a definição das Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área (OMECA).

Este documento utiliza a definição de OMECA's da Convenção sobre Diversidade Biológica:

“uma área geograficamente definida que não seja uma Área Protegida, governada e gerida de forma a alcançar resultados positivos e sustentáveis a longo prazo para a conservação in situ da biodiversidade, com funções e serviços ecossistêmicos associados e, quando aplicável, com valores culturais, espirituais, socioeconômicos e outros valores localmente relevantes.”

Para lhe ajudar a determinar se o seu TICCA cumpre a definição das OMECA's, a Comissão Mundial Sobre Áreas Protegidas da UICN publicará uma metodologia para avaliação destas áreas em 2021, que estará disponível aqui: <https://www.iucn.org/commissions/world-commission-protected-areas/our-work/oecms>.

² Há um acordo entre a UICN e a Secretaria da Convenção sobre Diversidade Biológica (CDB) de que a definição da UICN é equivalente à definição da CDB. Ver Lopoukhine, N. e de Souza Dias, F. (2012) O que realmente significa a Meta 11? PARQUES 18: 5 - 8

Ao contrário das áreas protegidas, as OMECs muitas vezes não são geridas e manejadas com o principal objetivo de conservar a natureza. Os seus principais objetivos podem incluir a preservação cultural ou a proteção de valores espirituais. Por esta razão, os TICCA que não correspondem à definição de uma área protegida irão muitas vezes corresponder à definição de uma OMEC.

Os TICCA também podem ser classificadas como OMECs, mesmo que satisfaçam a definição de uma área protegida. Isso pode acontecer em casos em que você, como guardião do TICCA, acredite que seria benéfico não ter o seu TICCA classificada como área protegida, por exemplo, com relação à legislação nacional sobre áreas protegidas.

3.4 Tipos de governança

Áreas protegidas e OMECs podem ser administrada por uma diversidade de atores. O "tipo de governança" refere-se a quem toma as principais decisões sobre a forma como a área protegida ou a OMEC é gerida. As áreas protegidas ou OMECs governadas pelos povos indígenas e comunidades locais é um desses tipos de governança.

Os povos indígenas e as comunidades locais também podem ser uma das partes envolvidas na governança compartilhada (ver Tabela 3.1). As áreas protegidas e OMECs reportadas para as bases de dados gerenciadas pelo UNEP-WCMC podem ser agrupadas com base no seu tipo de governança.

Tabela 3.1. Tipos de governança da UICN utilizados nas bases de dados gerenciadas pelo UNEP-WCMC

A	Governança pelo Governo	Ministério ou agência federal
		Gestão delegada pelo governo
		Ministério ou agência subnacional
B	Governança compartilhada	Governança colaborativa
		Governança transfronteiriça
		Governança conjunta
C	Governança privada	Organizações com fins lucrativos
		Proprietários individuais
		Organizações sem fins lucrativos
D	Governança por povos indígenas e comunidades locais	Povos indígenas
		Comunidades locais
	Não reportado	

4. Para quais bases de dados e plataformas você pode submeter os seus dados do TICCA?



PONTOS-CHAVE A SEREM ABORDADOS NA SEÇÃO 4:

Para quais plataformas e bases de dados você pode submeter seus dados do TICCA?

- As bases de dados para as quais você pode submeter seus dados do TICCA dependem das definições que elas alcançarem.
- Você pode submeter seus dados do TICCA para uma ou mais das seguintes plataformas:
 - [Base de dados de registro de TICCA](#)s
 - [Registro de estudos de caso de TICCA](#)s
 - [Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas \(WDPA\)](#)
 - [Base de Dados Mundial de Outras Medidas Efetivadas de Conservação Baseadas em Área \(WD-OMEC\)](#)
- Quando você submeter seus dados do TICCA ao WDPA ou ao WD-OMEC, você também o está enviando à Iniciativa Planeta Protegido, que é uma plataforma on-line.
- A Iniciativa Planeta Protegido armazena dados sobre áreas protegidas e OMECs. Uma série de usuários, incluindo governos, ONGs e comunidades, utilizam os dados para acompanhar o progresso obtido no sentido de atingir as metas políticas, para informar novas estratégias de conservação e para promover educação.
- Se você apenas submeter os seus dados como TICCA, estará enviando-os ao Registro TICCA, que inclui uma base de dados off-line e uma seleção on-line de estudos de caso.
- O Registro TICCA é especificamente para os TICCA, reunindo e mostrando os esforços dos povos indígenas e comunidades locais para conservar seus TICCA em todo o mundo.
- Depende de você, como guardião do TICCA, decidir se pretende submeter o seu TICCA como uma área protegida ou uma OMEC. Se você estiver submetendo os dados em nome dos guardiões do TICCA, por favor, discuta as definições com eles ou envie um e-mail para iccregistry@unep-wcmc.org para mais apoio.
- O processo de envio é muito semelhante, independentemente de você querer enviar seus dados para o Registro ICCA ou para a Iniciativa Planeta Protegido. Entretanto, você precisará de dados de localização digital se submeter sua ICCA à Iniciativa Planeta Protegido.

4.1 O Registro de TICCAs

O [Registro de TICCAs global](#) foi estabelecido em 2008 para ampliar o conhecimento a respeito do significado das práticas de conservação dos povos indígenas e de comunidades locais. É um registro global de territórios e áreas que são autodeclarados e conservados pelos povos indígenas e comunidades locais. Os dados no Registro do TICCA são fornecidos voluntariamente por você como um guardião do TICCA, ou através das organizações de apoio. O registro ainda não está completo, mas continua a crescer ano a ano, fornecendo evidências necessárias para promover o reconhecimento e apoio aos TICCAs globalmente.

O UNEP-WCMC trabalha com você e com as organizações de apoio para [documentar os TICCAs](#) como parte de um esforço global mais amplo para destacar as contribuições vitais que os povos indígenas e as comunidades locais têm feito para a conservação ao longo da história, e continuam a fazer até hoje.

O Registro das TICCAs consiste em duas partes:



4.1.1 A base de dados do Registro de TICCAs

A base de dados do Registro de TICCAs armazena uma variedade de dados sobre TICCAs, tais como o seu tamanho e localização, tamanho da comunidade e sua utilização de recursos, bem como seus objetivos, governança e ameaças. A base de dados é off-line e não está disponível ao público. Algumas partes da base de dados serão compartilhadas publicamente no futuro.

Todas as bases de dados gerenciadas pelo UNEP-WCMC armazenam dados sobre a localização geográfica dos TICCAs. Quando você submete os seus dados do TICCA ao Registro de TICCA, você só precisa fornecer um valor de latitude/longitude.

4.1.2 Registro de estudos de caso de TICCAs on-line

Muitos guardiões dos TICCAs procuram informar outros sobre a sua presença, ações e direitos legais, para que possam advogar pelo reconhecimento dos seus direitos e territórios.



Figura 4.1. A comunidade do TICCAs em San Crisanto no México foi premiada com o Prêmio Equador depois de submeter seu TICCAs ao Registro de TICCAs. Estar on-line melhorou o seu perfil, o que resultou no aumento do ecoturismo sustentável, beneficiando diretamente a comunidade. O estudo de caso on-line encontra-se aqui: <https://www.iccaregistry.org/en/explore/Mexico/san-crisanto>

Se desejar que os seus dados do TICCAs fiquem on-line, você pode submeter um estudo de caso. Outros materiais, tais como fotografias e endereços para páginas da internet e outros recursos relevantes, também podem ser acrescentados. O estudo de caso será visível no site, na página do [Registro de TICCAs](#).

A seção de estudo de caso da página inclui mais de 30 estudos de casos de TICCAs em mais de 19 países, dando a oportunidade para que todos tenham acesso a outros exemplos e compreendam como as comunidades de outras regiões e países manejam as seus TICCAs. Nem todas os TICCAs que se encontram na base de dados do Registro de TICCAs têm um estudo de caso on-line.

A base de dados do Registro de TICCAs e os estudos de casos on-line do Registro de ICCA podem fornecer valiosos conhecimentos sobre uma gama diversificada de questões ambientais e sociais em torno dos TICCAs.

Gaoligong Community Protected Area, China

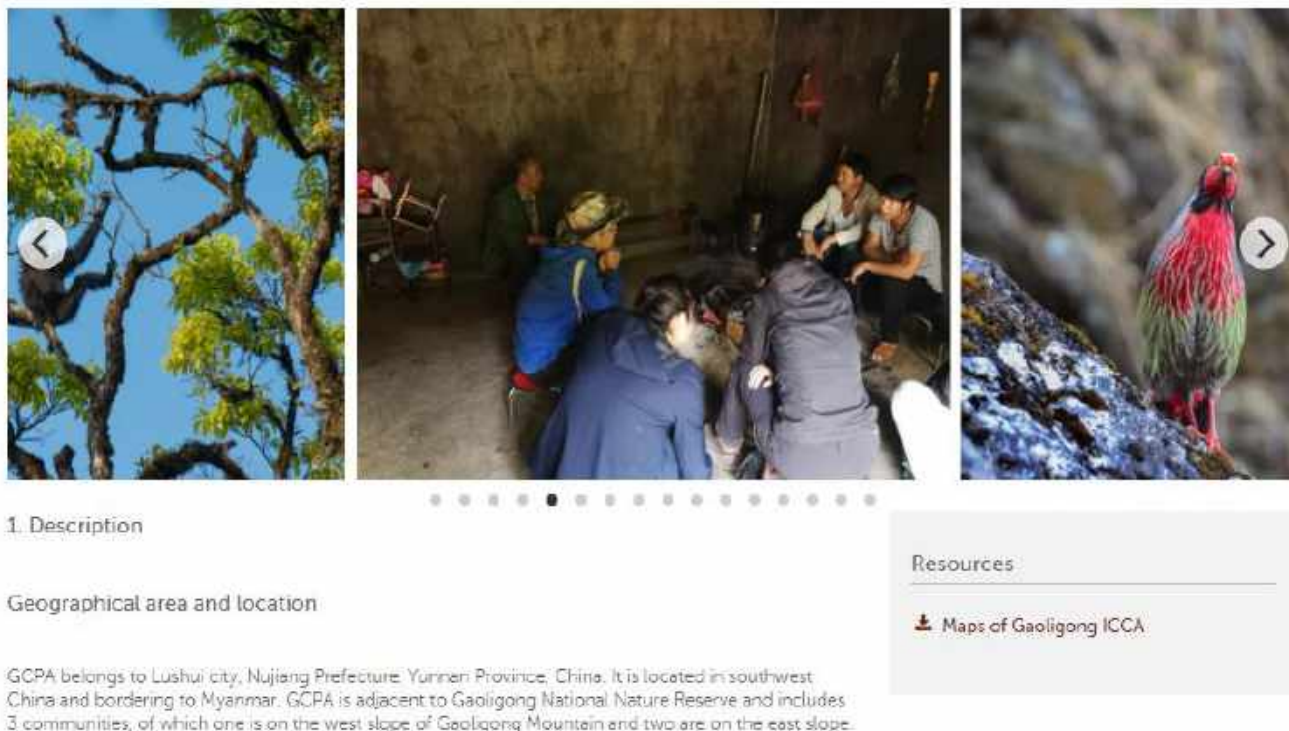


Figura 4.2. Área Protegida comunidade Gaoligong, China. Estudos de caso on-line encontrados aqui: <https://www.iccaregistry.org/en/explore/China/gaoligong-community-protected-area>

4.2 A Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas (WDPA)

Os dados sobre áreas protegidas são armazenados na [Base de dados Mundial sobre Áreas Protegidas \(WDPA\)](#), disponível on-line através da Iniciativa Planeta Protegido. A WDPA inclui muitas áreas protegidas que são geridas por governos, mas também outras áreas geridas por organizações não governamentais, proprietários de terras individuais, povos indígenas e comunidades locais.

Se a seu TICCA corresponder à definição de área protegida, você pode submeter os seus dados do TICCA ao WDPA. As áreas protegidas não precisam ser legalmente designadas (pelo governo) para serem incluídas no WDPA. Isto significa que os TICCAS podem ser incluídas mesmo que não tenham estatuto formal, desde que satisfaçam a [Definição de área protegida da UICN](#).

Se você submeter os seus dados do TICCA ao WDPA, você estará submetendo-os à Iniciativa Planeta Protegido.

O WDPA inclui mapas digitais on-line e dados sobre mais de 260.000 áreas protegidas, disponíveis através da Iniciativa Planeta Protegido em www.protectedplanet.net, onde podem ser visualizadas e baixadas. Quase todos os países e territórios do mundo estão representados no WDPA, que é utilizado para monitorar o progresso em direção aos objetivos de conservação globais, bem como para outros fins que serão detalhados na [seção 7](#).



Figura 4.3. Um TICCA no Planeta Protegido em protectedplanet.net/555625768

4.3 A Base de Dados Mundial de Outras Medidas Efetivas de Conservação Baseadas em Área (WD-OECM)

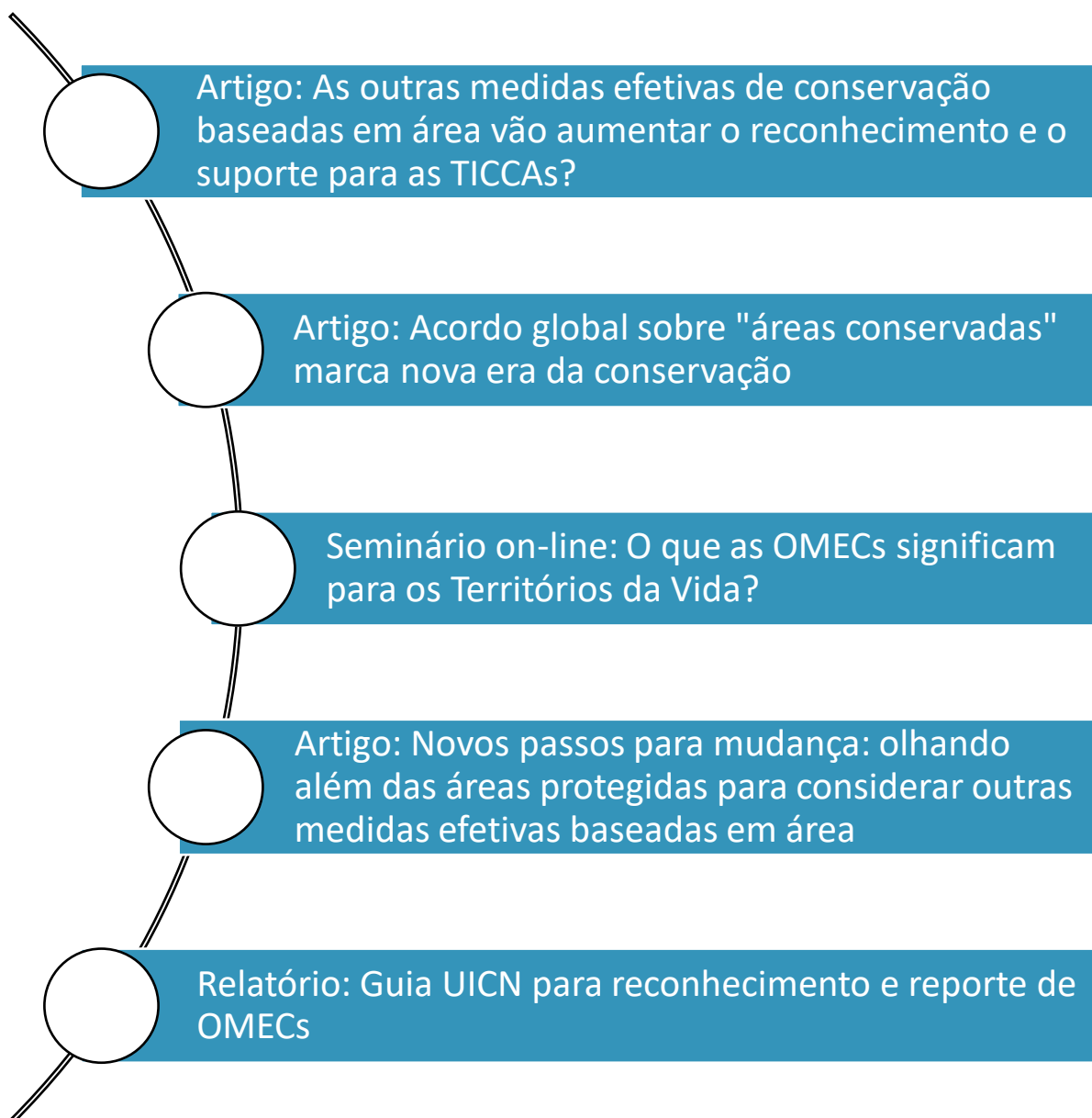
As OMEC são armazenadas na **Base de Dados Mundial de Outras medidas efetivas de conservação baseadas em área (WD-OECM)**, disponível on-line através da [Iniciativa Planeta Protegido](#). A WD-OECM é uma base de dados de todos os tipos de OMEC, incluindo áreas geridas por governos, mas também outras áreas geridas por organizações não governamentais, proprietários de terras individuais, povos indígenas e comunidades locais.

Se o seu TICCA corresponder à definição de uma OMEC, você pode submeter os dados do TICCA ao WD-OECM. As OMEC não precisam ser legalmente designadas (pelo governo) para serem incluídas no WD-OECM. Isto significa que os TICCA podem ser incluídos mesmo que não tenham estatuto formal, desde que cumpram a definição de uma OMEC da CDB.

Se você submeter os seus dados do TICCA ao WD-OECM, você estará submetendo-os à Iniciativa Planeta Protegido.

4.3.1 Informações úteis sobre como as OMECs se relacionam com os TICCA:

Por favor, clique nos recursos abaixo para ler mais sobre OMECs e TICCA.



Nota: A partir deste ponto, este manual falará sobre a apresentação dos dados do TICCAs ao Registro TICCAs ou à Iniciativa Planeta Protegido. Se quiser consultar as informações sobre as bases de dados relacionadas à Iniciativa Planeta Protegido (WDPA e WD-OECM) em qualquer altura, consulte, por favor, o início desta secção.

4.4 A Iniciativa Planeta Protegido

A **Iniciativa Planeta Protegido** é utilizada para acompanhar o progresso dos países e do mundo em direção aos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável, Metas de Aichi de biodiversidade e outras metas internacionais. É uma plataforma on-line, pública, e que armazena dados tanto sobre áreas protegidas como OMECs (alguns dos quais são TICCAs).



Figure 4.4. A Iniciativa Planeta Protegido é uma plataforma on-line publicamente disponível, onde usuários podem descobrir áreas terrestres e marinhas, acessar estatísticas relacionadas e baixar dados disponíveis em <http://www.protectedplanet.net>

Se você submeter os dados de seu TICCAs como área protegida ou OMEC, esses serão armazenados no WDPA ou WD-OECM, estarão visíveis e poderão ser baixados através da Iniciativa Planeta Protegido no site www.protectedplanet.net. Quando os guardiões do TICCAs submetem os dados à Iniciativa Planeta Protegido, normalmente também os

submetem ao Registro de TICCA. Por exemplo, o seguinte TICCA tem um estudo de caso no Registro de TICCA on-line, e está também incluída no WDPA:

- TICCA Comunidade de Montes Veciñais en Man Común de Santiago de Covelo no WDPA, disponível on-line através da Iniciativa Planeta Protegido: <https://www.protectedplanet.net/555625768>
- TICCA Comunidade de Montes Veciñais en Man Común de Santiago de Covelo, disponível on-line como um estudo de caso do Registro TICCA: <https://www.iccregistry.org/en/explore/Spain/santiago-de-covelo>

Todas as bases de dados e plataformas globais que têm sido discutidas estão ligadas através de um identificador (ID) único atribuído a cada área ou território. Assim, se você submeter a seu TICCA tanto ao Registro de TICCA quanto à Iniciativa Planeta Protegido, o seu TICCA terá o mesmo ID único em todos os locais.

A plataforma que você escolher depende não só [de qual\(is\) critério\(s\) a sua TICCA corresponde](#), mas também se é do seu interesse que os seus dados do TICCA sejam incluídos em múltiplas bases de dados, e se pretende que estejam disponíveis on-line. Os guardiões do TICCA devem discutir os potenciais benefícios e considerações antes de submeter os dados do TICCA a qualquer uma das bases de dados (ver [Seção 2](#)).

Os dados da Iniciativa Planeta Protegido são também utilizados como base para os [Relatórios Planeta Protegido](#), que são publicados de dois em dois anos. Os Relatórios Planeta Protegido avaliam o progresso com relação às metas internacionais de conservação baseadas em área, incluindo dados sobre a cobertura de áreas protegidas e OMECs. Se os TICCA forem incluídas na Iniciativa Planeta Protegido, elas serão incluídas no Relatório Planeta Protegido.

4.5 Detalhes sobre você, como fornecedor dos dados

Quando você submeter os dados, serão pedidos detalhes sobre você, como fornecedor de dados. As informações são relacionadas aos detalhes da pessoa, comunidade, povo indígena ou organização de apoio que fornece os dados do TICCA. Manter seus dados, como o fornecedor de dados, de forma detalhada e precisa é importante para assegurar que você manterá a propriedade dos dados e que pode ser contatado para atualizações adicionais.

São também mantidos detalhes sobre a parte responsável pela revisão dos dados (quando aplicável). O UNEP-WCMC completará esses detalhes em colaboração com o revisor. Os nomes e os dados de contato não são compartilhados externamente.

4.6 Dados espaciais

Se você submeter os seus dados do TICCA à Iniciativa Planeta Protegido como área protegida ou OMEC, a localização da área precisa ser apresentada digitalmente no formato de dados do Sistema de Informação Geográfica (SIG). Estes são frequentemente denominados dados espaciais, e podem estar em um destes formatos:

1. Polígono – é um esboço digital dos limites do TICCA (veja a Figura 4.5)
2. Ponto – é uma coordenada digital indicando a localização do TICCA (veja Figura 4.6)

A submissão dos dados do TICCA só pode ser feita à Iniciativa Planeta Protegido se forem fornecidos dados de SIG.

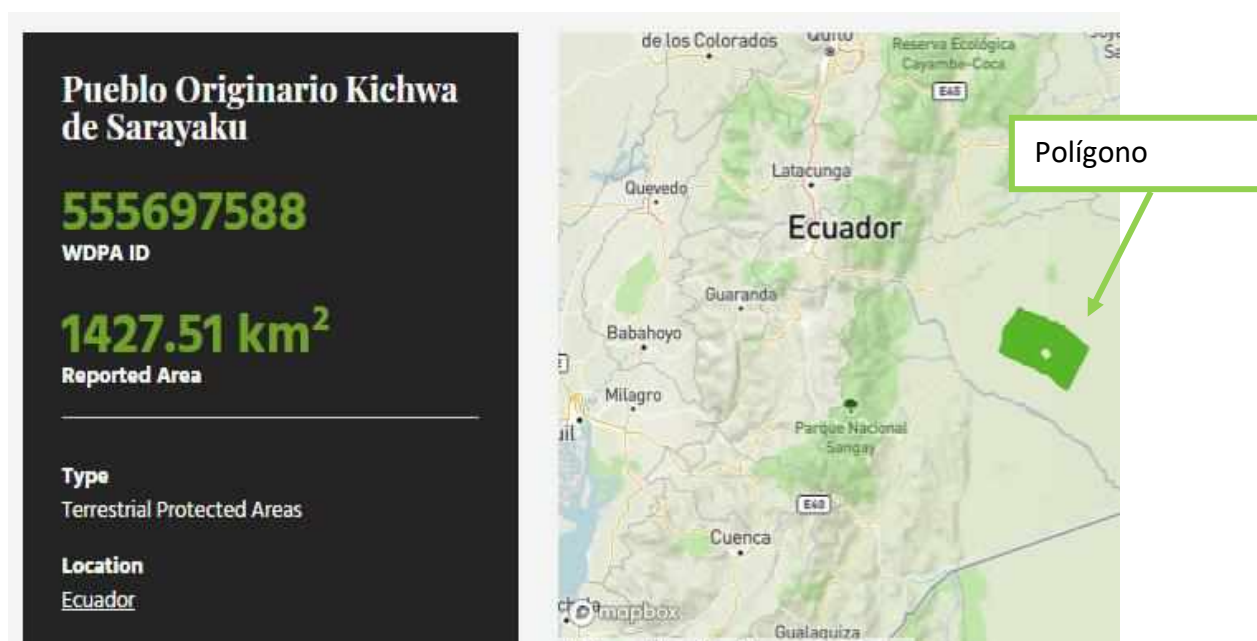


Figure 4.5. Pueblo Originario Kichwa de Sarayaku (TICCA), Equador, representado pelos dados poligonais na Iniciativa Planeta Protegido <https://www.protectedplanet.net/555697588>

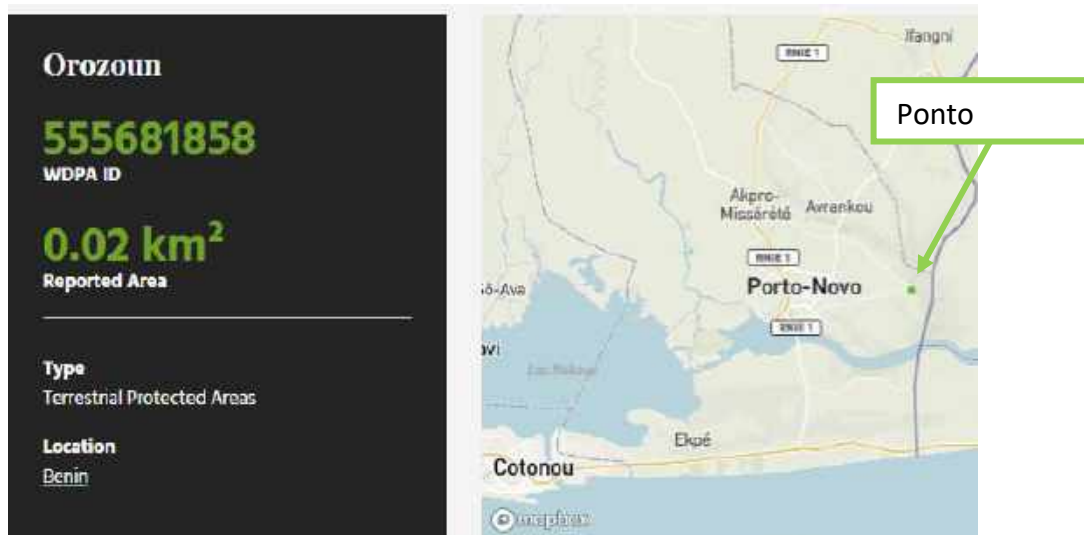


Figure 4.6. Orozoun (TICCA), Benin, representado por um dado de ponto na Iniciativa Planeta Protegido <https://www.protectedplanet.net/555681858>


4.7 Dados poligonais

Os dados poligonais representam a fronteira geográfica de um TICCA. Os polígonos podem ter uma ou várias partes, e estas não precisam estar conectadas. Os limites digitais podem ser criados através do aplicativo [Mapeo](#) (descrita em mais detalhes mais adiante neste manual). Ou podem ser criados através de um programa de SIG. O programa QGIS é um programa de código aberto (ou seja, disponível gratuitamente para qualquer pessoa) que pode ser baixado através do endereço www.qgis.org, mas normalmente será necessário o apoio de alguém que tenha recebido alguma formação básica em SIG.

4.8 Dados de ponto

Este corresponde a um ponto central ou significativo dentro do TICCA, dado como um único local de latitude/longitude. Os pontos no Registro do TICCA e na Iniciativa Planeta Protegido representam geralmente o ponto central de um determinado TICCA. Se o TICCA for constituído por várias partes, vários pontos associados às localizações centrais de cada parte da TICCA podem ser armazenados.

O website www.latlong.net pode ser utilizado para encontrar os valores de latitude e longitude para o seu TICCA. Você pode digitar uma localização, ou pode aumentar o zoom no mapa para localizar o seu TICCA.



5. Como submeter os seus dados do TICCA

PONTOS-CHAVE ABORDADOS NA SEÇÃO 5:

Como submeter seus dados do TICCA

- Se você escolheu submeter os seus dados tanto ao Registro de TICCA quanto à Iniciativa Planeta Protegido, você pode submetê-los aos dois ao mesmo tempo.
- Você pode submeter seus dados do TICCA de um dos jeitos descritos a seguir:
 1. Questionário off-line (imprimível), ou
 2. Sistema de reporte on-line, ou
 3. Aplicativo Mapeo
- A [lista de verificação](#) nesta seção destaca as atividades que devem ser feitas, que variam dependendo do local para onde você pretende submeter os seus dados do TICCA.
- A [árvore de decisão](#) nesta seção irá apoiá-lo durante o processo de submissão dos dados do TICCA. Apoio adicional com o processo de submissão pode ser solicitado ao UNEP-WCMC.
- A seção “Participar” da [página de Registro dos TICCA](#)s (disponível em inglês, francês e espanhol) contém os últimos documentos de submissão.

Antes da submissão de quaisquer dados do TICCA, é necessário o **Consentimento Livre, Prévio e Informado (CLPI)**. O CLPI é um direito específico que diz respeito aos povos indígenas e é reconhecido na Declaração das Nações Unidas sobre os Direitos dos Povos Indígenas (UNDRIP). Este direito permite aos povos indígenas dar ou recusar o consentimento para um projeto que possa afetar a eles ou a seus territórios. Uma vez que tenham dado o seu consentimento, podem retirá-lo a qualquer momento.

Além disso, o CLPI permite-lhes negociar as condições nas quais o projeto será concebido, implementado, monitorizado e avaliado. Isto também está contemplado no direito universal à autodeterminação³. Os princípios CLPI são aplicados no contexto do Registro de TICCA e da Iniciativa Planeta Protegido para evitar que os dados do TICCA sejam compartilhados sem o consentimento dos seus guardiões.

³<http://www.fao.org/indigenous-peoples/our-pillars/fpic/en/>

5.1 Lista de verificação para processo de apresentação de dados do TICCA

		Para onde você quer submeter seus dados do TICCA?		
		Base de dados de Registro de TICCA	Estudos de caso do Registro de TICCA	Iniciativa Planeta Protegido
Atividades a serem realizadas	Obter Consentimento Livre, Prévio e Esclarecido	✓	✓	✓
	Preencher o Acordo de Contribuição de Dados	✓	✓	✓
	Submeter os dados através do questionário, Sistema de reporte on-line ou pelo aplicativo <u>Mapeo</u>	✓	✓	✓
	Enviar o texto para o estudo de caso do TICCA (ou concordar, através do questionário, que o UNEP-WCMC irá escrevê-lo)		✓	
	Enviar fotos e outros materiais para os estudos de caso on-line dos TICCA		✓	
	Rever o website através de um processo de revisão por pares ou pelo governo	Recomendado mas não essencial	Recomendado mas não essencial	✓
	Enviar dados espaciais (SIG)	Valores de latitude e longitude apenas	Valores de latitude e longitude apenas	✓

Figura 5.1. Lista de verificação com os passos necessários para que você providencie os dados, dependendo de qual base de dados você gostaria de submeter seu TICCA.

5.2 Árvore de decisão para o processo de submissão do TICCA

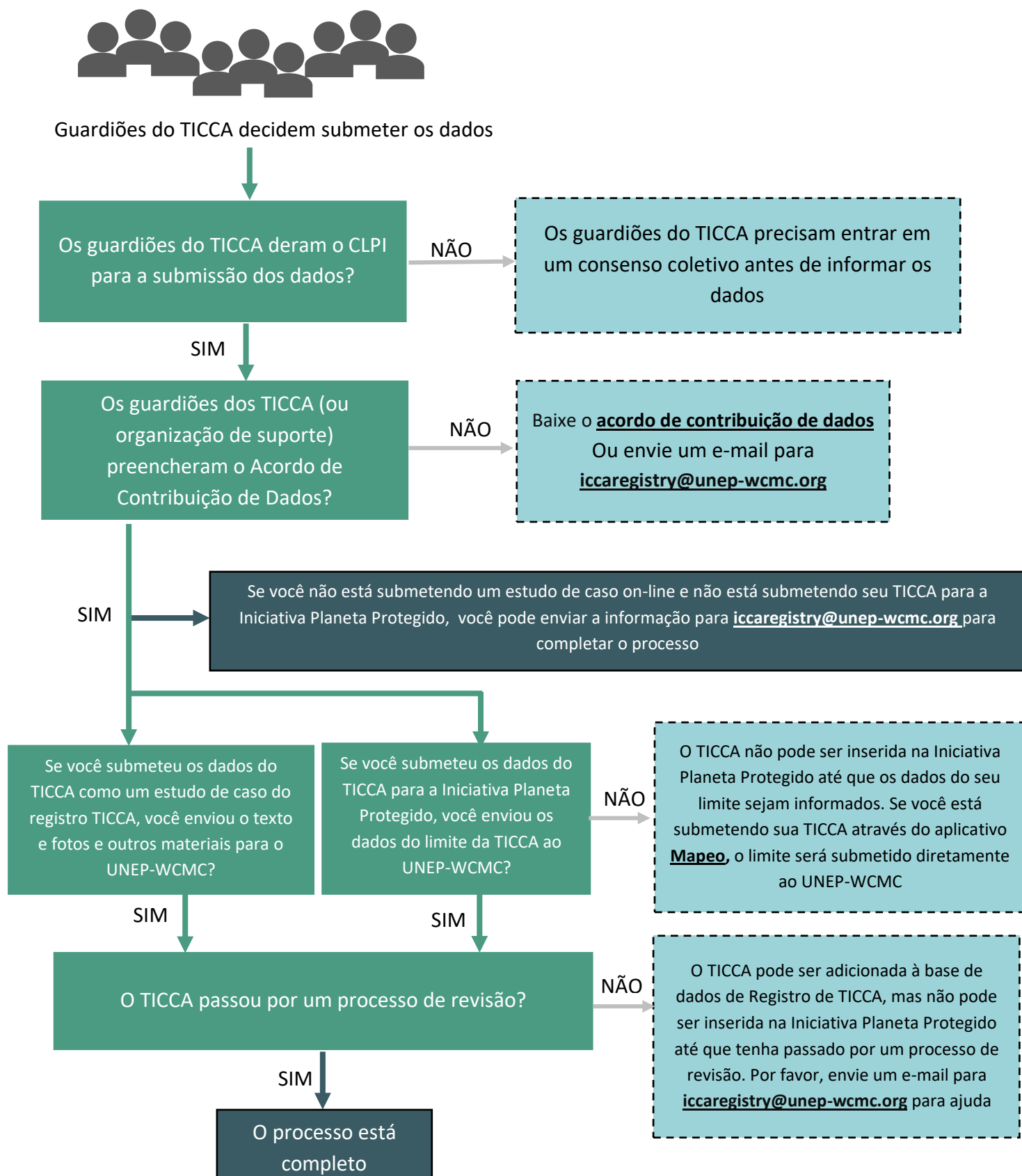


Figura 5.2. Árvore de decisão para ajudar no processo de submissão do seu TICCA.

5.3 Questionário e Sistema de Reporte On-line

A forma mais comum de submeter os seus dados do TICCA ao Registro TICCA e à Iniciativa Planeta Protegido é através do questionário. Isto pode ser feito de uma das duas formas seguintes:

1. Preencha o questionário off-line (acesse [aqui](#) o documento) e envie o questionário para o e-mail iccaregistry@unep-wcmc.org
2. Preencha o questionário on-line através do Sistema de Reporte On-line através do link: <https://www.iccaregistry.org/en/participate/participate-in-the-icca-registry>

O questionário apresenta as seguintes seções:

Seção 1: Compartilhando sua informação

Seção 2: Dados do responsável por compartilhar os dados

Seção 3: Descrição da TICCA

Seção 4: Estabelecimento, Reconhecimento e Gestão

Seção 5: Informação sobre a comunidade

Seção 6: Objetivos, ameaças e apoio necessário

Seção 7: TICCA e a Iniciativa Planeta Protegido

Seção 8: Outras Informações

5.4 Aplicativo “Mapping”

A terceira forma de submeter os seus dados do TICCA é através do uso do aplicativo Mapeo. [Mapeo](#) é um aplicativo desenvolvido pelo [Democracia Digital](#), criado para apoiar os povos indígenas e comunidades locais na documentação, monitoramento e mapeamento de diversos tipos de dados.

O Mapeo agora inclui uma seção desenhada especificamente para submissão dos dados do TICCA ao Registro de TICCA e à Iniciativa Planeta Protegido. Esta seção do aplicativo permite que os dados sejam fornecidos da mesma forma que o preenchimento do questionário (embora o número de perguntas seja menor no aplicativo). A principal vantagem do Mapeo é que permite que você crie um limite digital (polígono) de seu TICCA.

Nenhum dado do TICCA é transferido para o UNEP-WCMC até que você decida submetê-lo. Os dados só serão transferidos após o consentimento livre, prévio e informado (CLPI). Você será perguntado especificamente a respeito do CLPI quando utilizar o aplicativo.

Existem duas versões do Mapeo, uma versão para celular e outra para computador. Você terá de utilizar ambas para submeter os dados ao UNEP-WCMC:

1. **O aplicativo para celular** é utilizado para que você possa mapear pontos em torno dos limites de seu TICCA (percorrendo os limites do TICCA e registrando os locais no aplicativo). Estes dados são armazenados off-line no seu dispositivo.
2. **O aplicativo para computador** será utilizado para que você possa gerar o limite digital de seu TICCA, ligando os pontos coletados por você no aplicativo de celular. Isto pode ser feito de forma participativa, proporcionando uma oportunidade para a comunidade chegar a um acordo coletivo sobre o limite correto. O aplicativo para computador pode também ser utilizado para que você forneça detalhes sobre o TICCA, tais como o nome e o tipo de governança. Estes dados são armazenados off-line no seu dispositivo

Quando você estiver pronto para submeter seus dados, você terá que criar uma conta em uma plataforma alojada na Democracia Digital, e para isso deverá estar conectado à internet e utilizar um endereço de e-mail. Os dados que você submeter estarão disponíveis à Democracia Digital e ao UNEP-WCMC. Os dados são armazenados em um local on-line privado e seguro e acessíveis através dos seus dados de login. Quando você estiver registrado, poderá visualizar, editar ou apagar os seus dados a qualquer momento. Se optar por compartilhar os seus dados do TICCA com o UNEP-WCMC, será gerada uma página com endereço único, que será enviado para iccaregistry@unep-wcmc.org.

A versão do aplicativo Mapeo para TICCA está atualmente disponível para telefones com sistema Android. Para mais informações e links para a última versão dos aplicativos para celular e computador, por favor, acesse: <https://www.iccaregistry.org/en/news-and-stories/mapeo-mapping-app>

6. Processo de revisão por pares



PONTOS-CHAVES TRATADOS NA SEÇÃO 6:

Processo de revisão por pares

- O processo de revisão pelos pares existe para assegurar que os dados fornecidos são corretos e para garantir que as organizações não apresentarão os dados sobre os TICCA sem o consentimento dos guardiões do TICCA.
- O processo de revisão pelos pares dos TICCA foi desenvolvido como forma de reconhecimento de que outros povos indígenas e comunidades locais estão em melhor posição para rever os dados do TICCA submetidos.
- A revisão pelos pares não é um requisito para que os seus dados do TICCA estejam no Registro de TICCA (embora seja recomendada).
- A revisão (seja pelos pares ou pelo governo nacional) é um requisito para que os seus dados do TICCA sejam incluídos na Iniciativa Planeta Protegido como uma área protegida ou OMEC. Os seus dados do TICCA não serão incluídos na Iniciativa Planeta Protegido até que a revisão tenha sido efetuada.
- Os dados submetidos à Iniciativa Planeta Protegido podem ser revistos através de um processo nacional de revisão por pares, ou pelo governo nacional. Como guardião do TICCA, você faz esta escolha.
- Na Iniciativa Planeta Protegido, os dados revistos pelo governo são definidos como "Verificado por Governo". Os dados revistos pelos pares são rotulados como "Verificado por especialista".
- Alguns países já desenvolveram redes nacionais de TICCA com processos de revisão pelos pares. O UNEP-WCMC e o Consórcio TICCA podem conectá-lo aos contatos relevantes no seu país.
- Quando ainda não existe um processo de revisão por pares, o UNEP-WCMC conservará os seus dados do TICCA até que um processo tenha sido estabelecido. Eles farão a conexão a parceiros nacionais que possam apoiar o desenvolvimento dessa rede.

6.1 Processo de revisão por pares

O objetivo da revisão por pares dos dados dos TICCA é de:

- Levantar quaisquer questões relacionadas aos dados ou à forma como foram coletados, incluindo questões de consentimento livre, prévio e informado (CLPI). Isto

é importante para reduzir a hipótese de os dados terem sido fornecidos sem o acordo ou o conhecimento dos guardiões de um TICCA.

- Avaliar a acurácia dos dados.
- Verificar o alinhamento das informações com as definições, ou seja, as definições de TICCA, área protegida ou OMEC, dependendo da base de dados a que os dados foram submetidos.

De forma geral, as redes de TICCA que realizam a avaliação por pares têm um importante papel de apoio, sendo ele:

- Apoiar o fortalecimento e empoderamento dentro e entre os guardiões das comunidades dos TICCA.
- Facilitar o apoio mútuo entre as comunidades guardiãs.



Figura 6.1. TICCA Mount Manlaku nas Filipinas. Estudo de caso on-line pode ser encontrado aqui: <https://www.iccaregistry.org/en/explore/Philippines/mount-manlaku-icca>

A revisão por pares é um processo que é estabelecido em um país através das suas redes nacionais de TICCA, e faz parte de um processo mais amplo de apoio e revisão pelos pares. Este processo tem múltiplos benefícios para os envolvidos, mas nesta seção vamos focar no

aspecto da revisão e na forma como pode ser utilizado para rever (verificar) a apresentação de dados do TICCA à Iniciativa Planeta Protegido.

O processo de revisão por pares foi desenhado para ser altamente flexível no reconhecimento da diversidade dos contextos nacionais e subnacionais. Os dados fornecidos nesta seção são apenas um guia que poderá ser utilizado pelas redes de guardiões dos TICCA para se adaptarem a situações específicas conforme necessário. O processo de revisão ocorre geralmente antes dos dados serem submetidos às bases de dados globais que são gerenciadas pelo UNEP-WCMC, mas pode acontecer depois.

Vários países já desenvolveram suas redes nacionais de TICCA, que lideram o processo de revisão pelos pares dos TICCA no seu país. Ao solicitar que os seus dados do TICCA sejam revistos por pares, o UNEP-WCMC, o Consórcio de TICCA e as suas organizações-membros desempenham um papel na facilitação do processo de revisão sempre que possível. O [Consórcio de TICCA](#) também desempenha um papel crucial no estabelecimento de redes nacionais de TICCA, tais como grupos de trabalho de TICCA, ou coligações e federações de TICCA. Essas redes são centrais no seu apoio e estão em constante evolução.



Figura 6.2. TICCA Playa de Oro, no Equador, passou por processo de revisão por pares em 2020. Estudo de caso on-line pode ser encontrado aqui: <http://www.iccaregistry.org/en/explore/Ecuador/playa-de-oro>

6.1.1 Por que os dados da Iniciativa Planeta Protegido precisam ser revisados?

Os dados precisam ser revistos porque a Iniciativa Planeta Protegido é ao mesmo tempo disponibilizada publicamente e amplamente utilizada. Ela é também utilizada para o desenvolvimento de relatórios oficiais dos acordos globais (incluindo casos em que os dados não são compartilhados externamente). Isto significa que é essencial que a precisão dos dados dos TICCA's seja confirmada antes deles serem incluídos na Iniciativa Planeta Protegido.

Uma vez que o Registro dos TICCA's não é utilizado para relatórios oficiais para os acordos globais e não está, em sua grande parte, disponível ao público, o UNEP-WCMC pode aceitar dados no Registro dos TICCA's antes que um processo de revisão seja realizado. Neste caso, os dados são definidos como “aguardando revisão”.

6.1.2 Países sem um processo de revisão por pares estabelecido

Em países sem uma rede nacional de TICCA's, a revisão por pares pode ser facilitada por outra organização ou rede de apoio com experiência de apoio aos TICCA's. Este processo pode envolver várias organizações. Em todos os casos, o processo de revisão por pares deve assegurar que os profissionais adequados sejam envolvidos e que todos os interessados e



Figure 6.3. Part of a community territory assessment, Iran (Copyright Cenesta)

detentores de direitos estejam adequadamente representados. O processo de avaliação por pares e a rede mais ampla de apoio podem levar meses ou anos.

Se não for possível a realização do processo de revisão por pares, os seus dados do TICCA poderão ser incluídos no Registro de TICCA, mas não na Iniciativa Planeta Protegido (ver o início desta seção para mais detalhes). O Consórcio de TICCA pode fornecer mais orientações sobre a concepção e implementação de um processo de revisão por pares. Para alguns países, pode ser desenvolvido como parte do processo [Iniciativa Global de Suporte aos TICCAS](#).

6.1.3 Após o processo de revisão por pares

A confirmação escrita do resultado da revisão por pares deve ser enviada ao UNEP-WCMC através de um e-mail ou carta. O UNEP-WCMC mantém registros do(s) revisor(es) de avaliação por pares. Estes dados estão disponíveis ao público (com exceção dos nomes e contatos dos avaliadores), a menos que o fornecedor de dados tenha solicitado restrições sobre os dados do TICCA.

Uma vez revisto por pares, será registrado como “Verificado por especialista” na Iniciativa Planeta Protegido.

6.1.4 Quando surgem preocupações com o processo de revisão por pares

Quando são levantadas preocupações sobre a adequação de um processo específico de revisão nacional por pares, os dados não entrarão nas bases de dados globais gerenciadas pelo UNEP-WCMC até que os pontos levantados tenham sido discutidos e, se necessário, abordados.

Em alguns casos, as redes nacionais de TICCA podem facilitar o diálogo entre as partes caso surjam preocupações relacionadas ao processo de revisão por pares (por exemplo, questionamentos em relação às fronteiras). Em casos de conflito, se apropriado, os dados do TICCA serão removidos das bases de dados e portais da internet através da política de remoção de dados, que será detalhada mais à frente neste manual.


6.2 Processo de revisão pelos governos

A revisão governamental é uma opção quando se submetem dados do TICCA à Iniciativa Planeta Protegido. Você pode optar por ter seus dados do TICCA revisados pelo governo ao invés de uma revisão por pares. Este caso pode ocorrer caso não exista uma rede de TICCA disponível no seu país com um processo estabelecido de revisão por pares. Como alternativa, você poderá escolher esta opção como primeiro passo para assegurar um maior reconhecimento por parte do governo.

Se você solicitar um processo de revisão governamental, o UNEP-WCMC passará os dados ao ministério ou agência governamental relevante (por exemplo, o Ministério do Meio Ambiente). Se o governo confirmar então que esta área deve ser considerada como parte do sistema de áreas protegidas ou OMECs reconhecidas pelo país, então ele será incorporado pela Iniciativa Planeta Protegido como "Verificado pelo governo". Isto não confere necessariamente qualquer estatuto legal ou reconhecimento ao TICCA

Nas bases de dados associadas à Iniciativa Planeta Protegido, os dados são categorizados dependendo do tipo de verificação que ocorreu:





7. Como os seus dados dos TICCAAs podem ser utilizados?

PONTOS-CHAVE ABORDADOS NA SEÇÃO 7:

Como seus dados dos TICCAs podem ser utilizados?

- Os seus dados TICCAs são armazenados na base de dados para a qual você os submeteu e podem também ser disponibilizados on-line (dependendo das suas escolhas) através do Registro de TICCAs e/ou da Iniciativa Planeta Protegido.
- Se você não quer que os seus dados do TICCAs sejam compartilhados, você pode fazer as seguintes restrições:
 - Disponibilidade apenas para fins não-comerciais
 - Disponibilidade para uso apenas pelo UNEP-WCMC, UNEP e UICN, o que significa que será utilizado internamente para análise com o objetivo de informar o progresso na direção das metas de conservação globais, mas não serão compartilhados.
- Se você já tiver submetido seus dados do TICCAs, você será contatado a cada cinco anos para atualizar seus dados e os dados do TICCAs. Você pode entrar em contato conosco a qualquer momento.
- Diversas salvaguardas foram estabelecidas para garantir que os dados não serão utilizados de forma incorreta.

7.1 Uso dos dados dos TICCAs que são submetidos à Iniciativa Planeta Protegido

É importante que você saiba quem utiliza os dados que são submetidos às bases de dados que o UNEP-WCMC gerencia. Abaixo segue uma lista de quem utiliza a Iniciativa Planeta Protegido, e para que (Bingham et al. 2019⁴). Estes aplicam-se a todos os tipos de dados que o UNEP-WCMC mantém através da Iniciativa Planeta Protegido, incluindo áreas protegidas e OMECs, algumas das quais são TICCAs.

Se você submeter os seus dados do TICCAs à Iniciativa Planeta Protegido, estes podem ser incluídos nos usos descritos abaixo:

⁴[Bingham, H.C., Juffe Bignoli, D., Lewis, E. et al. Sixty years of tracking conservation progress using the World Database on Protected Areas. Nat Ecol Evol 3, 737–743 \(2019\).](#)

1. Utilização para acompanhamento do progresso em direção às metas globais

Um dos principais papéis da Base de Dados Mundial de Áreas Protegidas (WDPA) e da Base de Dados Mundial de Outras medidas efetivas de conservação baseadas em área (WD-OECM) (ambas fazem parte da Iniciativa Planeta Protegido) é acompanhar o progresso em se alcançar as metas dos acordos internacionais relacionados às áreas protegidas e outras medidas efetivas de conservação baseadas em áreas. Os cálculos de progresso são mais frequentemente conduzidos pelo UNEP-WCMC.

2. Utilização por agências governamentais

Para muitos países e territórios, as agências governamentais são as principais fornecedoras de dados para a Iniciativa Planeta Protegido. A inclusão dos TICCAs na Iniciativa Planeta Protegido pode ajudar os governos a considerá-las nas decisões de planejamento. Os governos podem utilizar dados de áreas protegidas, OMEC e TICCAs dentro da Iniciativa Planeta Protegido para ajudar a informar o planejamento de conservação, como, por exemplo, para definir a expansão da rede de áreas protegidas, ou para monitorar incêndios em áreas protegidas e nas suas imediações.

3. Utilização por organizações não governamentais

Os dados da Iniciativa Planeta Protegido são amplamente utilizados por ONGs de conservação e instituições intergovernamentais para informar as suas estratégias de conservação. Além disso, os dados da Iniciativa Planeta Protegido são utilizados em instrumentos de apoio a decisão, desenvolvidos por instituições de pesquisa e ONGs. Exemplos incluem o [Global Fishing Watch](#), que monitora a pesca comercial dentro e fora das áreas protegidas, e o [Global Forest Watch](#), que permite aos utilizadores explorarem as relações espaciais entre a mudança de cobertura florestal e de árvores e as áreas protegidas.

4. Utilização para divulgação e educação

A Iniciativa Planeta Protegido fornece informação importante para a divulgação de áreas protegidas e outros tipos de medidas de conservação. A inclusão dos TICCAs na Iniciativa Planeta Protegido significa que os educadores podem comunicar a diversidade de modelos de governança que podem ser aplicados às áreas protegidas e às OECMs.

5. Utilização pelo setor privado

As organizações com fins lucrativos podem utilizar os dados da Iniciativa Planeta Protegido, inclusive através do Sistema Integrado de Avaliação da Biodiversidade (IBAT). Este sistema permite às empresas incorporar considerações sobre biodiversidade nas decisões de planejamento e gestão. As empresas utilizam esses dados para assegurar que o planejamento de operações não ocorra em áreas protegidas. Se você não optar por aplicar uma restrição de uso comercial aos seus dados do TICCAs, estes serão incluídos no IBAT. Isto significa que as empresas terão informação para evitar quaisquer danos ao seu TICCAs. As organizações sem

fins lucrativos também podem utilizar os dados da Iniciativa Planeta Protegido fora do IBAT (seção 7).

6. Utilização por instituições financeiras

Recentemente, o WDPA tem sido utilizado em conjunto com dados sobre áreas importantes para a biodiversidade para identificar os “habitats críticos”, tanto nos ambientes marinhos como nos terrestres, para apoiar as organizações com fins lucrativos a cumprirem os requisitos do Padrão de Desempenho 6 da IFC. Esta é outra forma pela qual a Iniciativa Planeta Protegido apoia organizações com fins lucrativos para evitar causar danos a áreas protegidas e OMECs, incluindo os TICCA.

7. Utilização na pesquisa

A Iniciativa Planeta Protegido tem sido parte integrante de uma série de estudos significativos nos últimos anos, incluindo os que visam informar o desenvolvimento da política internacional. Por exemplo, tem sido utilizada para avaliar a representatividade ecológica da rede global de áreas protegidas

7.2 Usos dos dados dos TICCA submetidos ao Registro do TICCA

Os dados submetidos à base de dados do Registro de TICCA estão no momento off-line e só são utilizados pelo UNEP-WCMC para fins estatísticos. Uma parte da base de dados do Registro de TICCA, ou um resumo da base de dados, serão publicados on-line no futuro (excluindo dados do TICCA com restrições), tornando-os publicamente disponíveis. Uma vez que os dados estejam disponíveis ao público, poderão ser utilizados para fins semelhantes aos da Iniciativa Planeta Protegido. Os dados submetidos com um estudo de caso on-line do Registro de TICCA podem ser visualizados on-line por qualquer pessoa que visite o endereço www.iccaregistry.org.

7.3 Restrições no uso e distribuição dos dados

Todos aqueles que fornecem dados para o Registro de TICCA e a Iniciativa Planeta Protegido têm a opção de restringir o acesso a esses dados. Você deve considerar as utilizações e os usuários descritos na seção anterior ao decidir se deve aplicar restrições.

Os dados podem ser restritos de duas formas:

1. Disponibilidade apenas para uso não comercial
2. Disponibilidade dos dados apenas para o UNEP-WCMC, UNEP e UICN⁵, e serão utilizados apenas internamente para análise e não serão compartilhados.

Se a opção 2 for selecionada, os dados não aparecerão on-line. Eles serão armazenados em segurança nos servidores do UNEP-WCMC. Se nenhuma das restrições acima for aplicada, então os dados estarão disponíveis para todos os usuários, e para qualquer utilização, dentro dos [Termos de Uso da Iniciativa Planeta Protegido](#). Os termos de utilização descrevem as condições nas quais os dados da Iniciativa Planeta Protegido devem ser reproduzidos por terceiros e como a utilização dos dados deve ser citada e as fontes devem ser reconhecidas.

Se você submeter os seus dados da TICCA à iniciativa Planeta Protegido com restrições de compartilhamento (ou seja, não deseja compartilhar seus dados para além do UNEP-WCMC), os mesmos devem ainda ser revistos antes de poderem ser utilizados pelo UNEP-WCMC para análises. Neste caso, os dados serão compartilhados com a rede TICCA responsável no país em questão, com o seu consentimento. Aqueles envolvidos no processo de revisão por pares não serão autorizados a compartilhar os dados do TICCA.

7.3.1 Uso comercial

Existe uma versão dos dados da Iniciativa Planeta Protegido que é especificamente para uso comercial e é direcionada aos usuários comerciais através do Sistema de Avaliação Integrada da Biodiversidade (IBAT).

Outros usuários da Iniciativa Planeta Protegido podem utilizar os dados para fins comerciais, fora do IBAT. Nestes casos, estes são obrigados pelos termos de utilização a pedir autorização ao UNEP-WCMC antes de utilizarem os dados para fins comerciais. Se a UNEP-WCMC conceder permissão, o conjunto de dados fornecido ao usuário dos dados excluirá os TICCA que tenham feito uma restrição a uma utilização não comercial (opção 1 acima).

É importante considerar cautelosamente se você deve restringir o acesso aos dados de seu TICCA e ponderar as suas preocupações, considerando que as restrições impostas podem impedir a concretização de alguns dos benefícios enumerados na seção 2.

⁵ This only refers to data in the Protected Planet Initiative, which is a joint product of UNEP and IUCN. Fully restricted ICCA Registry data is available only to UNEP-WCMC.

7.4 Salvaguardas

O UNEP-WCMC utiliza as seguintes salvaguardas para proteger os dados contra a utilização indevida dos dados dos TICCA:

- Os dados permanecem sendo sua propriedade e podem ser retirados das bases de dados e plataformas on-line a qualquer momento, a seu pedido.
- Na Iniciativa Planeta Protegido, os dados do TICCA que são restritos são armazenados separadamente aos dados que não são restritos.
- Os dados sobre o fornecedor de dados e o revisor por pares são mantidos para que possam ser levantadas consultas no futuro.
- O processo de revisão por pares proporciona uma oportunidade de levantar quaisquer preocupações sobre a forma como os dados foram recolhidos e se foi conduzido um processo adequado de consentimento livre, prévio e informado.

7.5 Política de remoção de dados

O UNEP-WCMC implementa uma política de remoção de dados. Isto significa que se o UNEP-WCMC for notificado por uma potencial violação dos direitos de autor, ou potencial violação de qualquer lei (incluindo mas não se limitando a leis sobre direitos de autor, patentes, propriedade intelectual, marca registrada, confidencialidade, ou proteção de dados), o conjunto de dados ou a parte relevante envolvida será removida da base de dados o mais rapidamente possível enquanto se aguarda uma investigação mais profunda.

A política de remoção aplica-se também nos casos em que o UNEP-WCMC é notificado de que uma área sob a governança dos povos indígenas ou comunidades locais foi incluída no Planeta Protegido ou no Registro de TICCA a partir de uma fonte não governamental sem o consentimento livre, prévio e informado das partes interessadas e detentores de direitos relevantes.

Se você estiver preocupado com o fato de os seus dados terem sido utilizados sem sua permissão, envie-nos um e-mail para iccaregistry@unep-wcmc.org.

8. Documentos e links úteis para apoiar o processo de submissão dos dados dos TICCAs



Por favor, clique em cada um dos itens para ser direcionado ao documento on-line ou site.

